

# GARANTÍA LIMITADA

## SISTEMA DE CONVERSIÓN DE ORUGAS (CTS) SISTEMA DE ORUGAS DE REMOLQUE (TTS)



Válida para productos vendidos a partir del 1 de Enero de 2020

### Elegibilidad

El propietario original de un nuevo sistema de orugas Camso y adquirido a través de un distribuidor autorizado Camso.

### Cobertura

Los sistemas CTS o TTS de Camso tienen garantía a partir del día de compra y durante un periodo de 12 meses (tren de rodaje) y 24 meses (orugas). Las orugas o los sistemas de orugas que resulten inservibles por defectos en los materiales o de fabricación, según determine Camso, serán reparados o sustituidos o se concederá un crédito para las piezas averiadas y una indemnización para la mano de obra normal y habitual, según determine Camso.

### Exclusiones de la cobertura

- Sistemas, orugas o piezas reconstruidos o utilizados.
- Orugas o sistemas fabricados con más de 60 meses antes a la solicitud de garantía o con más de 2,000 horas en servicio.
- Uso en aplicaciones no agrícolas (construcción comercial, trailla).
- Rápido desgaste o deterioro desigual de la banda causado por actividades de transporte prolongadas.
- Los fallos derivados del uso indebido, mal uso, negligencia, modificación, accidente, riesgo en el campo o la carretera, daños por rastrojo, exceso del peso recomendado, límites de velocidad o duración, desajuste de orugas adyacentes, aplicación inapropiada, mal estado mecánico, mantenimiento o ajuste incorrectos.
- Daños causados por la instalación de orugas, ejes, kit de montaje, piezas o accesorios no originales.
- Los defectos estéticos, como grietas de superficie, fisuras y otros desperfectos superficiales que puedan afectar al aspecto de las orugas, pero sin que queden inservibles o se reduzca sensiblemente su vida útil.
- El uso, la instalación, la reparación o el ajuste que Camso considere inadecuado.
- Orugas o sistemas suministrados como prototipos o equipos de prueba

### Garantías de la máquina

Esta garantía corresponde únicamente a CTS o TTS Camso. La presente garantía no cubre los daños causados a la máquina por el uso de sistemas CTS o TTS Camso.

La garantía de la máquina de equipos originales puede o no verse afectada por el uso de los sistemas CTS o TTS Camso; consulte los detalles con el distribuidor de su máquina.

### Tabla de participación del cliente

Meses de servicio*	Tren de rodaje	Oruga**
0 - 12	0%	0%
13 - 24	100%	50%

\* Si se desconocen los meses de servicio, se utilizará la fecha de fabricación.

\* La banda de rodadura debe tener una altura media mínima de 13 mm (1/2 pulgada).

### Recambio prorrateado de la oruga

Para establecer el precio de recambio, se multiplica el correspondiente porcentaje prorrateado que se indica en la tabla de participación del cliente por su precio actual de catálogo.

El porcentaje prorrateado correcto se establece utilizando los meses de servicio.

### Periodo de garantía de los componentes de recambio

Si se sustituye un componente del sistema de orugas por defecto en los materiales de fabricación durante el periodo de garantía original, la pieza nueva gozará del periodo restante de garantía del sistema de orugas o 90 días, el periodo que tenga mayor duración. Todas las piezas de recambio adquiridas fuera del periodo de garantía tendrán una garantía de 12 meses sin indemnización por mano de obra.

### Periodo de garantía de las orugas de repuesto

Si se sustituye una oruga por defecto en los materiales o de fabricación durante los primeros 12 meses de servicio, la oruga de repuesto finalizará el periodo de garantía de la oruga original. Para los repuestos de orugas bajo garantía en los meses 13-24, la oruga tendrá un nuevo periodo de garantía completo de 24 meses.

### Obligaciones del propietario

- Notificar la avería dentro del periodo de garantía.
- Presentar un justificante válido de compra.
- Los costos del transporte hasta o desde el centro que presta el servicio de garantía.
- Los gastos de flete e impuestos, si procede.
- Los componentes del tren de rodaje con un mantenimiento y ajuste adecuados.
- Los gastos de mano de obra, salvo los indicados en la "Cobertura", que comprenden la mano de obra para desconectar la pieza y volverla a conectar al equipo, los sistemas de montaje y apoyo, en caso necesario, los gastos de desplazamiento y cualquier prima por las horas extra solicitadas por el propietario original.
- Hacer funcionar las orugas y el sistema de orugas dentro de los límites indicados en las directrices publicadas sobre peso y transporte.

### Otras condiciones

El distribuidor podrá sumar los impuestos pertinentes, el montaje y otras tasas de servicio al precio total de recambio para el cliente. Camso podrá retirar o solicitar la inmovilización de la oruga o el componente del sistema sujeto a garantía para impedir que siga utilizándose, así como un justificante de que la oruga de repuesto ha sido fabricada por Camso, como condiciones para reclamar el reembolso.

Si desea conocer más detalles, consulte a su distribuidor de Camso o visite: [camso.co](http://camso.co)

# GARANTÍA LIMITADA



## DERECHOS LEGALES

Estas garantías prevalecerán sobre todas las demás alegaciones, garantías o condiciones, explícitas o implícitas, incluida cualquier garantía de comerciabilidad y adecuación para un fin determinado. La responsabilidad de Camso y el único recurso del comprador, ya sea por contrato, en virtud de cualquier garantía, por culpa extracontractual (incluida la negligencia), responsabilidad objetiva o por cualquier otra, se limitará a la sustitución del producto Camso. En ningún caso será Camso responsable de daños especiales, accidentales, indirectos o consecuentes, incluidos, sin carácter limitativo, lesiones personales, daños a la propiedad, daño o pérdida de equipos, pérdida de ganancias o ingresos, costes de alquiler de recambios y otros gastos adicionales, aun cuando se haya notificado a Camso de la posibilidad de estos daños.

En el caso de que no puedan aplicarse las limitaciones o exclusiones indicadas anteriormente, la responsabilidad de Camso y el único recurso del comprador se limitarán al pago por parte de Camso de los daños efectivos por un importe no superior a la cantidad abonada por el producto Camso. Si fuera aplicable, la Convención de Viena (contratos para la venta internacional de productos) queda excluida en su totalidad.

Aplicaciones a medida. Las especificaciones y dibujos que facilita Camso (“especificaciones”) se entregan “tal cual” y se renuncia a todas las garantías explícitas e implícitas, que comprenden: (a) el incumplimiento de las especificaciones; o (b) los resultados de cualquier proyecto que se acometa utilizando las especificaciones o cualquier modificación. Camso no se responsabiliza de la falta de exhaustividad, las imprecisiones o los daños relacionados con las especificaciones o con su uso.

En algunas jurisdicciones no se permite la limitación o exclusión de daños accidentales o consecuentes, ni la limitación de la duración de una garantía implícita y tampoco el plazo para emprender acciones legales, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no ser de aplicación para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos; usted podría tener también otros derechos en función de cuál sea su jurisdicción.

Ninguna persona, agente, distribuidor, concesionario o empresa tiene autorización alguna para cambiar, modificar o ampliar las condiciones de estas garantías. El plazo para emprender acciones para que Camso cumpla alguna obligación contemplada en la presente garantía o en virtud de alguna ley se limitará a un año a partir de la fecha en que usted haya encontrado el defecto o debiera haberlo encontrado. Esta limitación no es de aplicación para las garantías implícitas derivadas de la ley.

Para localizar al distribuidor Camso más cercano o un centro de reparaciones autorizado, o para consultas acerca de estas garantías, visite: [camso.co](http://camso.co)

## INFORMACIÓN SOBRE EL SISTEMA DE ORUGAS CAMSO

### Sistema de orugas delantero Sistema propulsado (montado en eje delantero):

Número del modelo \_\_\_\_\_

Número de serie del bastidor de oruga L \_\_\_\_\_

Número de serie del bastidor de oruga D \_\_\_\_\_

Número de pieza de la oruga I\* \_\_\_\_\_

Número de serie de la oruga D\* \_\_\_\_\_

### Sistema de orugas trasero Sistemas no propulsados (o eje trasero de sistemas propulsados):

Número del modelo \_\_\_\_\_

Número de serie del bastidor de oruga L \_\_\_\_\_

Número de serie del bastidor de oruga D \_\_\_\_\_

Número de pieza de la oruga I\* \_\_\_\_\_

Número de serie de la oruga D\* \_\_\_\_\_

\*Formato del número de serie de la oruga (p. ej.: 1113 70345)  
El número de serie se encuentra en el borde de la oruga.

**Registre toda la información y manténgala a buen recaudo.**

Inspeccionado por: \_\_\_\_\_